

# Factura Pequeño Contribuyente

BERTHI STANLY, PEREIRA BARAHONA  
Nit Emisor: 89409450  
BERTHI STANLY PEREIRA  
ALDEA CHICOJL CALLE PRINCIPAL, zona 0, San Pedro Carcha, ALTA VERAPAZ  
NIT Receptor: 3377938  
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:  
F9218898-B2EF-414E-BD13-AD9E81BED66E  
Serie: F9218898 Número de DTE: 3002024270  
Número Acceso:

Fecha y hora de emisión: 30-jun-2024 14:15:52  
Fecha y hora de certificación: 10-jun-2024 14:15:52  
Moneda: GTQ

| #No      | B/S      | Cantidad | Descripción                                                                                                                                                                          | Precio/Valor unitario (Q) | Descuentos (Q) | Otros Descuentos(Q) | Total (Q) | Impuestos |
|----------|----------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------|---------------------|-----------|-----------|
| 1        | Servicio | 1        | Por Servicios Técnicos, prestados al Ministerio de Energía y Minas, en la Dirección General de Hidrocarburos, del (01/06/2024) al (30/06/2024), según contrato número (MEM-105-2024) | 7,500.00                  | 0.00           | 0.00                | 7,500.00  |           |
| TOTALES: |          |          |                                                                                                                                                                                      |                           | 0.00           | 0.00                | 7,500.00  |           |

\* No genera derecho a crédito fiscal

| Datos del certificador                                      |
|-------------------------------------------------------------|
| Superintendencia de Administración Tributaria NIT: 16693949 |



Ing. Gerson Didier de León  
Director General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas



**"Contribuyendo por el país que todos queremos"**



Ingeniero  
Gerson Didier De León  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-105-2024**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 30 de junio del año 2024**.

Se detallan Actividades a continuación:

- a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno
- b) **Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo**
  - Supervisión técnica al área del contratos No. 2-2009, ubicado en el departamento de Alta Verapaz, al norte de Guatemala.
- c) **Apoyo técnico en el diseño y elaboración de mapas de interés petróleo en las cuencas sedimentarias de Guatemala**
  - Elaboración de mapas del Norte de Guatemala, localizando áreas protegidas y ubicación del contrato No. 2-85 ubicado en el departamento de Petén.
- d) **Apoyo técnico en la elaboración de estudios geológicos que permitan evaluar y autorizar las operaciones petroleras en el país, en cumplimiento a lo estipulado en la Ley de Hidrocarburos y su Reglamento**
  - Se continúa la digitalización de registros eléctricos, mediante un proceso de escaneo de alta resolución y conversión a formato digital, es un paso crucial para el desarrollo de un catálogo integral que reúne información sísmica y geofísica de las tres cuencas sedimentarias del país.
- e) **Apoyo técnico en la digitalización de información de geología, geofísica, perforación de pozos, estructuras y yacimientos.**
  - Digitalización de información de registros eléctricos pertenecientes a la Cuenca Petén, en el área del pozo Chinajá 2X y 3X. En formato TIF.
- f) **Apoyo técnico en el control de cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales, presentados por las operadoras de contratos petroleros**
  - Apoyo en elaboración de bases de datos de dictámenes técnicos que permiten resolver expedientes relacionados a asuntos diversos presentados por las empresas contratistas, para llevar un control mensual, trimestral y anual de las actividades reportadas por las contratistas
- g) **Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**



- Apoyo técnico al área de Archivo Técnico de Operaciones Petroleras para el resguardo y almacenamiento de información relacionada al área de Geología del petróleo.



Atentamente,

Berthi Stanly Pereira Barahona  
DPI No. (3298629871609)



**Vo.Bo.** Ing. Carolina Hericelda Maldonado Díaz  
Jefe del Departamento de Exploración



**Aprobado**  
Ing. Gerson Didier De León  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas



**Vo.Bo.** Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz  
Viceministro de Energía y Minas



Ingeniero  
Gerson Didier De León  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-105-2024**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **03 de enero al 30 de junio del año 2024**.

Se detallan Actividades del mes de enero a continuación:

a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno

b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo

- Supervisión técnica de las actividades de perforación del pozo de desarrollo Ocultún 5-1X en el área correspondiente al Contrato No. 1-2006, llevadas a cabo en el departamento de Petén. Estas operaciones se realizaron en el Campamento Ocultún, gestionado por City Petén S de R. L

c) Apoyo técnico en el diseño y elaboración de mapas de interés petrolero en las cuencas sedimentarias de Guatemala

- Actualización de logos en mapas de contratos petroleros en fase de exploración y explotación del Ministerio de Energía y Minas.

d) Apoyo técnico en la elaboración de estudios geológicos que permitan evaluar y autorizar las operaciones petroleras en el país, en cumplimiento a lo estipulado en la Ley de Hidrocarburos y su Reglamento

- Se prosigue con el proceso de digitalización de líneas y registros sísmicos como parte integral del objetivo final, que consiste en la creación de un catálogo que contenga información sísmica y geofísica de las tres cuencas sedimentarias. Este catálogo se desarrolla con el propósito de facilitar su visualización y ser empleado para analizar áreas de interés y zonas de estudio en todo el territorio nacional.

e) Apoyo técnico en la digitalización de información de geología, geofísica, perforación de pozos, estructuras y yacimientos.

- La digitalización de registros eléctricos de pozos de la Cuenca Petén Sur continúa con el objetivo de mejorar la accesibilidad y la eficiencia del manejo de la información. Los registros digitalizados hasta la fecha en los diferentes pozos incluyen: Registro sísmico compensado en el agujero, registro de densidad de formación neutronada compensada, dipsómetro continuo. dipsómetro continuo (resultados computados), registro de densidad de formación compensada ( $\gamma$ - $\gamma$ ), registro de adherencia del cemento (vdl) y registro sísmico compensado en el agujero-rayo gamma (con calibre).

f) Apoyo técnico en el control de cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales, presentados por las operadoras de contratos petroleros



- Elaboración de dictámenes técnicos que permiten resolver expedientes relacionados a asuntos diversos presentados por las empresas contratistas. Este proceso se basa en la evaluación de los asuntos presentados, la recopilación de información y datos relevantes, el análisis de la información y los datos recopilados en expedientes, y la elaboración de dictámenes técnicos que respalden las decisiones tomadas.

**g) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- En el Archivo Técnico de Operaciones Petroleras de la Dirección General de hidrocarburos se realizó la digitalización de información de planos y documentos que requieren el uso de scanner de gran formato, la información digitalizada proviene de las diferentes dependencias del Ministerio de Energía y Minas.

**Se detallan Actividades del mes de febrero a continuación:**

**a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno**

**b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo**

- Supervisión técnica de apoyo para la Fiscalización Técnica de Operaciones de Explotación en el Campamento Atzam del Contrato Petrolero No. 1-2005.
- Supervisión técnica al Domo Tortugas, ubicado en el Contrato No. 1-2005 en el departamento de Alta Verapaz.

**c) Apoyo técnico en el diseño y elaboración de mapas de interés petróleo en las cuencas sedimentarias de Guatemala**

- Actualización de mapas de contratos petroleros en fase de exploración y explotación con el logo renovado del Ministerio de Energía y Minas.

**d) Apoyo técnico en la elaboración de estudios geológicos que permitan evaluar y autorizar las operaciones petroleras en el país, en cumplimiento a lo estipulado en la Ley de Hidrocarburos y su Reglamento**

- Actualmente se realizan digitalización de información para elaborar un catalogo con información sísmica, geofísica y petrología de los diferentes pozos, abarcando las cuencas sedimentarias de Guatemala.

**e) Apoyo técnico en la digitalización de información de geología, geofísica, perforación de pozos, estructuras y yacimientos.**

- La digitalización de registros eléctricos de pozos de la Cuenca Petén Sur continúa con el objetivo de mejorar la accesibilidad y la eficiencia del manejo de la información. Los registros digitalizados hasta la fecha en los diferentes pozos incluyen: Registro sísmico compensado en el agujero, registro de densidad de formación neutronada compensada, dipsómetro continuo. dipsómetro continuo (resultados computados), registro de densidad de formación compensada (gamma-gamma), registro de adherencia del cemento (vdl) y registro sísmico compensado en el agujero-rayo gamma (con calibre).

**f) Apoyo técnico en el control de cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales, presentados por las operadoras de contratos petroleros**

- Elaboración de dictámenes técnicos que permiten resolver expedientes relacionados a asuntos diversos presentados por las empresas contratistas. Este proceso se basa en la evaluación de los asuntos presentados, la recopilación de información y datos relevantes, el análisis de la información y los datos recopilados en expedientes, y la elaboración de dictámenes técnicos que respalden las decisiones tomadas.

**g) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**



- En el Archivo Técnico de Operaciones Petroleras de la Dirección General de hidrocarburos se realizó la digitalización de información de planos y documentos que requieren el uso de scanner de gran formato, la información digitalizada proviene de las diferentes dependencias del Ministerio de Energía y Minas.
- Apoyo en inducción a estudiantes de la Universidad de San Carlos de Guatemala para el uso de información y digitalización en área del Archivo Técnico Petrolero de la Dirección General de Hidrocarburos.

**Se detallan Actividades del mes de marzo a continuación:**

**a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno**

**b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo**

- Supervisión de actividades de Exploración en la plataforma Rubelsanto 8 del Contrato No. 2-2009

**c) Apoyo técnico en el diseño y elaboración de mapas de interés petrolero en las cuencas sedimentarias de Guatemala**

- Elaboración y actualización de mapas de contratos petroleros en fase de exploración y explotación requeridos por la Dirección General de Hidrocarburos

**d) Apoyo técnico en la elaboración de estudios geológicos que permitan evaluar y autorizar las operaciones petroleras en el país, en cumplimiento a lo estipulado en la Ley de Hidrocarburos y su Reglamento**

- Se continua avanzando la digitalización de líneas y registros sísmicos como parte integral de la creación de un catálogo que contenga información sísmica y geofísica de las tres cuencas sedimentarias. Este catálogo se desarrolla con el propósito de facilitar su visualización y ser empleado para analizar áreas de interés y zonas de estudio en todo el territorio nacional.

**e) Apoyo técnico en la digitalización de información de geología, geofísica, perforación de pozos, estructuras y yacimientos.**

- Digitalización de registros eléctricos
- Digitalización de líneas sísmicas
- Clasificación de información múltiple por campaña previo a digitalizar

**f) Apoyo técnico en el control de cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales, presentados por las operadoras de contratos petroleros**

- Elaboración de dictámenes técnicos que permiten resolver expedientes relacionados a asuntos diversos presentados por las empresas contratistas. Este proceso se basa en la evaluación de los asuntos presentados, la recopilación de información y datos relevantes, el análisis de la información y los datos recopilados en expedientes, y la elaboración de dictámenes técnicos que respalden las decisiones tomadas.

**g) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- En el Archivo Técnico de Operaciones Petroleras de la Dirección General de hidrocarburos se realizó la digitalización de información de planos y documentos que requieren el uso de scanner de gran formato, la información digitalizada proviene de las diferentes dependencias del Ministerio de Energía y Minas
- Apoyo a estudiantes de la Carrera de geología en el proceso de identificación ideales para realizar investigaciones científicas con aporte social como parte del Ejercicio Profesional Supervisado.
- Se facilito información geológica contenida en el Archivo Técnico de Petróleo para la investigaciones futuras de estudiantes de geología



**Se detallan Actividades del mes de abril a continuación:**

**a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno**

**b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo**

- Supervisión técnica al área del contrato No. 2-2014 ubicado en el departamento de Alta Verapaz.
- Fiscalización técnica de operaciones de explotación en el Campo Atzam, ubicado en el departamento de Alta Verapaz.
- Supervisión al área Domo Tortugas del Campo Atzam, ubicado en el departamento de Alta Verapaz.

**c) Apoyo técnico en el diseño y elaboración de mapas de interés petrolero en las cuencas sedimentarias de Guatemala**

- Elaboración de mapas del campo petrolero Xan, Contrato No. 2-85 para la identificación de áreas protegidas.
- Elaboración de mapas para la representación de áreas devueltas por contratos petroleros por ser áreas protegidas o sitios Ramsar
- Diseño de mapas relacionados al campo Xa, Contrato No. 2-85 para la identificación de pozos, bloques y áreas de explotación.

**d) Apoyo técnico en la elaboración de estudios geológicos que permitan evaluar y autorizar las operaciones petroleras en el país, en cumplimiento a lo estipulado en la Ley de Hidrocarburos y su Reglamento**

- Se continúa avanzando con la digitalización de líneas y registros sísmicos como parte integral de la creación de un catálogo que contenga información sísmica y geofísica de las tres cuencas sedimentarias. Este catálogo se desarrolla con el propósito de facilitar su visualización y ser empleado para analizar áreas de interés y zonas de estudio en todo el territorio nacional.

**e) Apoyo técnico en la digitalización de información de geología, geofísica, perforación de pozos, estructuras y yacimientos.**

- Digitalización de líneas sísmicas
- Digitalización de registros eléctricos
- Digitalización de mapas diversos de geología.

**f) Apoyo técnico en el control de cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales, presentados por las operadoras de contratos petroleros**

- Elaboración de dictámenes técnicos que permiten resolver expedientes relacionados a asuntos diversos presentados por las empresas contratistas. Este proceso se basa en la evaluación de los asuntos presentados, la recopilación de información y datos relevantes, el análisis de la información y los datos recopilados en expedientes, y la elaboración de dictámenes técnicos que respalden las decisiones tomadas.

**g) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Apoyo a estudiantes de la Carrera de geología en el proceso de identificación de áreas ideales para realizar investigaciones científicas con aporte social como parte del Ejercicio Profesional Supervisado.
- Digitalización de planos de información de interés para gasolineras.
- Agilización de expedientes de la Dirección General de Hidrocarburos (DGH), con la Dirección General de Energía (DGE), ubicada en zona 12.

**Se detallan Actividades del mes de mayo a continuación:**



a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno

b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo

- Supervisión técnica al área del contratos No. 1-2011, ubicado en el departamento de Petén, al norte de Guatemala.

c) Apoyo técnico en el diseño y elaboración de mapas de interés petróleo en las cuencas sedimentarias de Guatemala

- Elaboración de mapas de contrato histórico No. 2-92. ubicado en los departamentos de Petén, Alta Verapaz y parte de Quiché.
- Elaboración de mapas para identificación de pozos petroleros ubicados en áreas del contrato histórico No. 2-92.

d) Apoyo técnico en la elaboración de estudios geológicos que permitan evaluar y autorizar las operaciones petroleras en el país, en cumplimiento a lo estipulado en la Ley de Hidrocarburos y su Reglamento

- Se continua avanzando con la digitalización de registros sísmicos como parte integral de la creación de un catálogo que contenga información sísmica y geofísica de las tres cuencas sedimentarias. Este catálogo se desarrolla con el propósito de facilitar su visualización y ser empleado para analizar áreas de interés y zonas de estudio en todo el territorio nacional.

e) Apoyo técnico en la digitalización de información de geología, geofísica, perforación de pozos, estructuras y yacimientos.

- Digitalización de información de registros eléctricos pertenecientes a la Cuenca Petén, en el área del pozo Chinajá 1X y 2X. En formato TIF.
- Digitalización de mapas diversos de geología.
- Digitalización de mapas de geología estructural del área central de Guatemala en dirección Este-Oeste.

f) Apoyo técnico en el control de cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales, presentados por las operadoras de contratos petroleros

- Apoyo en elaboración de bases de datos de dictámenes técnicos que permiten resolver expedientes relacionados a asuntos diversos presentados por las empresas contratistas, para llevar un control mensual, trimestral y anual de las actividades reportadas por las contratistas.

g) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Agilización de expedientes de la Dirección General de Hidrocarburos (DGH), con la Dirección General de Energía (DGE), ubicada en zona 12.

Se detallan Actividades del mes de junio a continuación:

a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno

b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo

- Supervisión técnica al área del contratos No. 2-2009, ubicado en el departamento de Alta Verapaz, al norte de Guatemala.

c) Apoyo técnico en el diseño y elaboración de mapas de interés petróleo en las cuencas sedimentarias de Guatemala



- Elaboración de mapas del Norte de Guatemala, localizando áreas protegidas y ubicación del contrato No. 2-85 ubicado en el departamento de Petén.

**d) Apoyo técnico en la elaboración de estudios geológicos que permitan evaluar y autorizar las operaciones petroleras en el país, en cumplimiento a lo estipulado en la Ley de Hidrocarburos y su Reglamento**

- Se continúa la digitalización de registros eléctricos, mediante un proceso de escaneo de alta resolución y conversión a formato digital, es un paso crucial para el desarrollo de un catálogo integral que reúne información sísmica y geofísica de las tres cuencas sedimentarias del país.

**e) Apoyo técnico en la digitalización de información de geología, geofísica, perforación de pozos, estructuras y yacimientos.**

- Digitalización de información de registros eléctricos pertenecientes a la Cuenca Petén, en el área del pozo Chinajá 2X y 3X. En formato TIF.

**f) Apoyo técnico en el control de cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales, presentados por las operadoras de contratos petroleros**

- Apoyo en elaboración de bases de datos de dictámenes técnicos que permiten resolver expedientes relacionados a asuntos diversos presentados por las empresas contratistas, para llevar un control mensual, trimestral y anual de las actividades reportadas por las contratistas

**g) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Apoyo técnico al área de Archivo Técnico de Operaciones Petroleras para el resguardo y almacenamiento de información relacionada al área de Geología del petróleo.



- Atentamente,

Berthi Stanly Pereira Barahona  
DPI No. (3298629871609)



**Vo.Bo.**Ing. Carolina Hericelda Maldonado Díaz  
Jefe del Departamento de Exploración



**Aprobado**

Ing. Gerson Didier De León  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas



**Vo.Bo.**Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz  
Viceministro de Energía y Minas



# FINIQUITO

Otorgado por:

Berthi Stanly Pereira Barahona

A favor de:

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS  
DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS

Por este medio exonero al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-105-2024** de **tres de Enero de dos mil veinticuatro (03/01/2024)**, de prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extendiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **30 de Junio de 2024**.

---

Berthi Stanly Pereira Barahona  
DPI: (3298629871609)

